

## Rohrriechtwerkzeug

## Redresseur

## Pipe straightener

## Устройство для выпрямления трубы

Art.-Nr. / Réf. / Item no. / Артикул № 151 94 62

## Einbau- und Betriebsanleitung

## Instructions de montage et mode d'emploi

## Installation and operating instructions

## Инструкция по установке и эксплуатации

F.W. OVENTROP GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Straße 1

D - 59939 Olsberg

Telefon (0 29 62) 82-0

Telefax (0 29 62) 82-400

E-Mail [mail@oventrop.de](mailto:mail@oventrop.de)

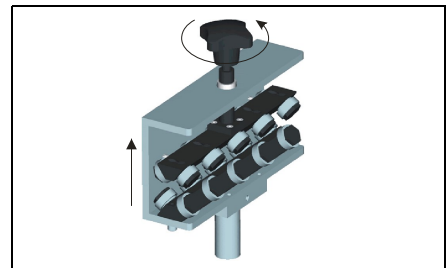
Internet [www.oventrop.de](http://www.oventrop.de)

Rohrriechtwerkzeug (für „Copipe“ Mehrschicht – Verbundrohr 14 – 26 mm) öffnen.

Ouvrir le redresseur (pour tubes multi – couches <<Copipe>> 14 – 26 mm)

Open pipe straightener (for composition pipe „Copipe“ 14 – 26 mm)

Ослабить настроечный винт устройства для выпрямления металлопластиковых труб „Copipe“ Ø 16 – 26 мм

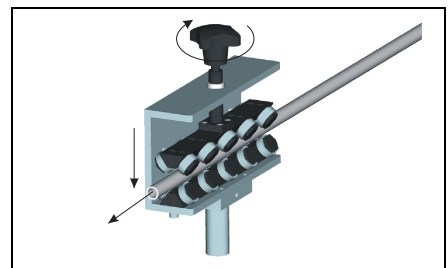


Das Rohr zu Beginn per Hand gerade biegen, einführen und handfest (ohne dass die Rollen Eindrücke verursachen) mittels oberem Fixiergriff festziehen.

D'abord redresseur le tube à la main, l'introduire et le serrer à la main (sans que les roulements ne marquent le tube) à l'aide de la poignée de réglage du haut.

First straighten pipe manually, insert and handtighten it (without the rolls producing any impression) by using the upper fixing handwheel.

Конец трубы выпрямить руками, вставить в устройство и слегка затянуть верхним фиксатором так, чтобы ролики не деформировали трубу.



Technische Änderungen vorbehalten.

Sous réserve di modifications techniques.

Subject to technical modification without notice.

Фирма оставляет за собой право на технические изменения.

151946280

02/07